

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文檔的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文檔全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國石油化工有限公司  
**CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION**  
(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
(證券代號：386)

二零一零年中期業績摘要

1 重要提示

1.1 中國石油化工有限公司(「中國石化」)董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

本半年度報告摘要摘自半年度報告全文，報告全文同時刊載於上海證券交易所網站([www.sse.com.cn](http://www.sse.com.cn))、香港聯合交易所有限公司(香港聯合交易所)網站(<http://www.hkex.com.hk>)和中國石化網站([www.sinopec.com](http://www.sinopec.com))。投資者欲瞭解詳細內容，應當仔細閱讀2010年半年度報告全文。

1.2 沒有董事、監事及高級管理人員對半年度報告內容的真實性、準確性、完整性無法保證或存在異議。獨立非執行董事馬蔚華先生因公務不能出席會議，授權委託獨立非執行董事李德水先生代為出席並表決。

1.3 中國石化及其附屬公司(「本公司」)分別按中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的截至2010年6月30日止六個月之中期財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

1.4 本公司不存在控股股東非經營性資金佔用情況。

1.5 本公司不存在違反規定決策程序對外提供擔保的情況。

1.6 中國石化董事長蘇樹林先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生聲明並保證本半年度報告中財務報告的真實、準確、完整。

## 2 中國石化基本情況

### 2.1 中國石化基本情況簡介

股票簡稱	中國石化	SINOPEC CORP	SINOPEC CORP	中國石化
股票代碼	0386	SNP	SNP	600028
股票上市 證券交易所	香港聯合交易所	紐約股票交易所	倫敦股票交易所	上海證券交易所
姓名	公司授權代表		董事會秘書	證券事務代表
	王天普	陳革	陳革	黃文生
聯繫地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
電話	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028
傳真	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386
電子郵箱	ir@sinopec.com/media@sinopec.com			

## 2.2 主要財務數據及指標

### 2.2.1 按中國企業會計準則編製的主要財務數據和指標

#### 2.2.1.1 主要財務數據和指標

	於2010年 6月30日 人民幣百萬元	於2009年 12月31日 人民幣百萬元	本報告期末 比上年度期末 增減(%)
總資產	920,795	866,475	6.3
歸屬於母公司股東權益	402,930	377,182	6.8
每股淨資產(人民幣元)(全面稀釋)	4.647	4.350	6.8
調整後的每股淨資產(人民幣元)	4.568	4.272	6.9

	截至6月30日止6個月期間		本報告期 比上年同期 增減(%)
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	
營業利潤	47,986	43,999	9.1
利潤總額	48,335	43,768	10.4
歸屬於母公司股東淨利潤	35,429	33,190	6.7
歸屬於母公司股東的扣除 非經常性損益後的淨利潤	34,948	33,285	5.0
加權平均淨資產收益率(%)	8.98	9.59	(0.61)個百分點
基本每股收益(人民幣元)	0.409	0.383	6.7
扣除非經常性損益後 基本每股收益(人民幣元)	0.403	0.384	5.0
稀釋每股收益(人民幣元)	0.403	0.380	6.1
經營活動產生的現金流量淨額	50,055	82,370	(39.2)
每股經營活動產生的 現金流量淨額(人民幣元)	0.577	0.950	(39.2)

## 2.2.1.2 非經常性損益項目及涉及金額

適用     不適用

項目	截至2010年6月30日止	
	6個月期間	
	(收入)／支出	
	人民幣百萬元	
處置非流動資產收益		(361)
捐贈支出		32
持有和處置各項投資的收益		(311)
其他各項非經常性收入和支出淨額		<u>(14)</u>
小計		(654)
相應稅項調整		<u>164</u>
合計		<u><u>(490)</u></u>
其中：影響母公司股東淨利潤的非經常性損益		(481)
影響少數股東淨利潤的非經常性損益		<u><u>(9)</u></u>

## 2.2.2 按國際財務報告準則編製的財務數據和指標

項目	截至6月30日止6個月期間		本報告期比 上年同期增減 (%)
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	
經營收益	49,775	46,182	7.8
本公司股東應佔利潤	35,460	33,246	6.7
已佔用資本回報率(%) <sup>註</sup>	6.04	6.39	(0.35)個 百分點
基本每股收益(人民幣元)	0.409	0.383	6.7
攤薄每股收益(人民幣元)	0.403	0.381	5.8
經營活動產生的現金流量淨額	47,555	79,079	(39.9)
每股經營活動產生的 現金流量淨額(人民幣元)	0.548	0.912	(39.9)

註：已佔用資本回報率 = 經營收益 × (1 - 所得稅稅率) / 已佔用資本

項目	於		本報告期末 比上年度期末 增減 (%)
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	
總資產	929,476	877,842	5.9
本公司股東應佔權益	401,440	375,661	6.9
每股淨資產(人民幣元)	4.630	4.333	6.9
調整後的每股淨資產(人民幣元)	4.551	4.254	7.0

2.2.3 按中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的經審計的財務報表差異詳見7.2.3部份內容。

### 3 股本變動及主要股東持股情況

#### 3.1 股份變動情況表

適用     不適用

單位：萬股

項目	本次變動前		本次變動增減注					本次變動後	
	數量	比例(%)	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	數量	比例(%)
人民幣普通股	6,992,195.1	80.65	—	—	—	8.9	8.9	6,992,204.0	80.65
境內上市的外資股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
境外上市的外資股	1,678,048.8	19.35	—	—	—	—	—	1,678,048.8	19.35
其他	—	—	—	—	—	—	—	—	—
股份總數	8,670,243.9	100	—	—	—	8.9	8.9	8,670,252.8	100

註：2010年2月25日至3月3日期間，中國石化發行的300億分離交易可轉債的認股權證部分行權增加人民幣普通股88,774股。

### 3.2 前十名股東、前十名無限售條件股東持股情況

於2010年6月30日中國石化的股東總數為956,305戶，其中境內A股949,158戶，境外7,147戶。其中前十名股東、前十名無限售條件股東持股情況分別如下：

單位：萬股

股東名稱	股東性質	持股比例%	持股總數	持有 有限售條件 股份數量	質押或 凍結的 股份數量
中國石油化工集團公司	A股	75.84	6,575,804.4	0	0
香港(中央結算)代理人 有限公司	H股	19.26	1,669,844.1	0	未知
國泰君安證券股份有限公司	A股	0.29	25,546.1	0	0
中國人壽保險股份有限公司 —分紅—個人分紅—005L —FH002滬	A股	0.15	13,166.8	0	0
上投摩根中國優勢 證券投資基金	A股	0.06	5,250.0	0	0
上證50交易型開放式指數 證券投資基金	A股	0.05	4,465.5	0	0
嘉實穩健開放式證券投資基金	A股	0.05	4,299.8	0	0
華寶興業行業精選股票型 證券投資基金	A股	0.04	3,809.0	0	0
長盛同慶可分離交易 股票型證券投資基金	A股	0.04	3,701.7	0	0
全國社保基金一零二組合	A股	0.04	3,324.3	0	0

上述股東關連關係或一致行動的說明：中國石化未知上述前十名股東之間有關聯關係或一致行動。

### 3.3 控股股東及實際控制人變更情況

適用  不適用

## 4 董事、監事和高級管理人員情況

### 4.1 董事、監事和高級管理人員的新聘或解聘情況

適用  不適用

中國石化於2010年5月18日召開2009年股東年會，選舉馬蔚華先生、吳曉根先生為中國石化第四屆董事會董事。經職工民主選舉，崔國旗先生和常振勇先生當選為中國石化第四屆監事會職工代表出任的監事。

### 4.2 董事、監事和高級管理人員持股變動

適用  不適用

截至2010年6月30日，中國石化董事、監事、高級管理人員均無持有中國石化的股份。

本報告期，中國石化各董事、監事及高級管理人員及其各自的聯繫人概無持有根據香港《證券及期貨條例》第十五部第7及8分部須通知中國石化及香港聯合交易所，或根據《證券及期貨條例》第352條須登記於該條例指定的登記冊內的，或根據香港聯合交易所上市規則所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會中國石化及香港聯合交易所的中國石化或其關連法團（見《證券及期貨條例》第十五部分定義）的股份、債券或相關股份的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文被視為或當作擁有的權益及淡倉）。



## 5 董事會報告

### 5.1 經營業績回顧

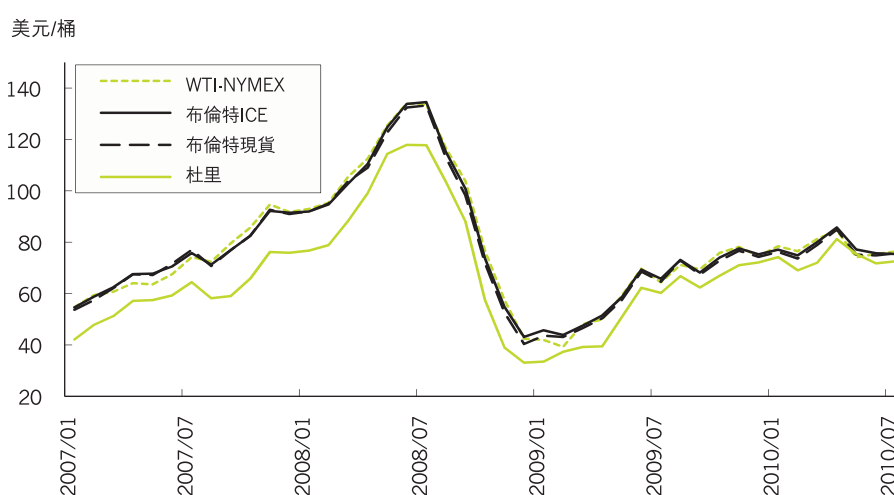
2010年上半年，中國經濟實現較快增長，國內生產總值(GDP)與去年同期相比(以下簡稱「同比」)增長11.1%。國家對國產陸上天然氣出廠基準價格進行調整，並在新疆進行資源稅改革試點。境內成品油和化工產品需求穩步增長。據本公司統計，上半年國內成品油(包括汽油、柴油和煤油)表觀消費量同比增長12.5%，乙烯當量消費量同比增長9.6%。

2010年上半年，本公司充分發揮上中下游一體化優勢，積極拓展市場，做大經營總量，努力滿足客戶需求，強化產銷研結合，優化調整產品結構，實現了較好的經營業績。

#### 5.1.1 生產經營

##### (1) 勘探及開採

2010年上半年，國際原油價格呈區間震盪走勢，普氏全球布倫特原油現貨均價為77.27美元/桶，同比上漲49.8%。國內原油價格與國際市場原油價格走勢基本一致。



在勘探方面，本公司在新疆塔里木盆地、四川東南以及四川西部等地區油氣勘探取得新發現。在油田開發生產方面，努力提高儲量動用率、油田採收率和單井產量。川氣東送項目自投產以來運行平穩，天然氣產量同比大幅增加。上半年本公司生產原油1.49億桶，與去年基本持平；生產天然氣2,006億立方英尺，同比增長40.7%。

#### 勘探及開採生產營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 %
	2010年	2009年	
原油產量(百萬桶) <sup>註</sup>	149.19	149.12	0.05
天然氣產量(十億立方英尺) <sup>註</sup>	200.55	142.51	40.7
新增原油可採儲量(百萬桶)	129.86	137.74	(5.7)
新增天然氣可採儲量(十億立方英尺)	48.22	(131.64)	—
			本報告期末 比上年度期末 增減(%)
	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日	
剩餘原油可採儲量(百萬桶)	2,801	2,820	(0.7)
剩餘天然氣可採儲量(十億立方英尺)	6,586	6,739	(2.3)

註：原油產量按1噸=7.1桶，天然氣按1立方米=35.31立方英尺換算

## (2) 煉油

2010年上半年，本公司堅持以市場為基礎，努力調整產品結構，煉油裝置保持高負荷運行，增產航煤和化工輕油；不斷強化資源優化、運行優化和 管理優化，努力實現降本增效；精心組織改擴建裝置投產，加快成品油質 量升級步伐；發揮中國石化品牌優勢，促進潤滑油、瀝青和石油焦等產品 銷售。上半年，原油加工量1.01億噸，同比增長16.7%。

### 煉油生產營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2010年	2009年	
原油加工量(百萬噸)	101.45	86.90	16.7
汽、柴、煤油產量(百萬噸)	60.52	54.04	12.0
其中：汽油(百萬噸)	17.77	16.99	4.6
柴油(百萬噸)	36.72	32.40	13.3
煤油(百萬噸)	6.03	4.64	30.0
化工輕油產量(百萬噸)	17.15	12.04	42.4
輕油收率(%)	75.60	74.94	0.66個百分點
綜合商品率(%)	94.65	93.84	0.81個百分點

註1：原油加工量按1噸=7.35桶換算

註2：合資企業的產量按100%口徑統計

### (3) 營銷及分銷

2010年上半年，本公司面對境內成品油資源供應充裕、市場競爭加劇的局面，進一步加大市場開拓力度，鞏固和拓展終端市場；及時調整營銷策略，努力做大經營規模；提高航煤和燃料油經營量；完善客戶服務體系，努力擴大直銷；做強營銷網絡，進一步優化油庫佈局，推進行業形象改造，加快發展加油(氣)站業務。同時，把非油業務作為工作重點。公司積極履行社會責任，保障了青海玉樹抗震救災、南方乾旱、洪澇災害地區油品供應，並且為上海世博會及「三夏」提供清潔油品。上半年，本公司境內成品油總經銷量6,815萬噸，同比增長18.1%。

#### 營銷及分銷營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動
	2010年	2009年	%
境內成品油總經銷量(百萬噸)	68.15	57.71	18.1
其中：零售量(百萬噸)	41.70	37.43	11.4
直銷量(百萬噸)	15.70	11.44	37.2
批發量(百萬噸)	10.75	8.83	21.7
單站年均加油量(噸/站)	2,841	2,596	9.4
			本報告期末
	於2010年	於2009年	比上年度期末
	6月30日	12月31日	增減(%)
總加油站數(座)	29,950	29,698	0.8
其中：自營加油站數(座)	29,357	29,055	1.0
特許經營加油站數(座)	593	643	(7.8)

#### (4) 化工

2010年上半年，本公司堅持以市場為導向，精心組織生產；優化生產管理，保障裝置安全高負荷運行；推進新產品開發和產品結構調整，增產適銷對路和高附加值產品；落實與客戶的戰略合作，推進產銷研結合，開展技術服務，為客戶創造更高價值；在福建乙烯、天津乙烯和鎮海乙烯相繼投產的情況下，基本實現全產全銷。上半年生產乙烯420.2萬噸，同比增長41.3%，化工產品經營總量2,367.8萬噸。

化工主要產品產量

單位：千噸

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2010年	2009年	
乙烯	4,202	2,973	41.3
合成樹脂	6,088	4,738	28.5
合成纖維單體及聚合物	4,275	3,721	14.9
合成纖維	676	629	7.5
合成橡膠	485	409	18.6
尿素	932	892	4.5

註：合資企業的乙烯產量按100%口徑統計。

#### 5.1.2 節能減排

本公司注重節約資源、保護環境。2010年上半年，本公司煉油裝置全面實現國III汽油質量升級，並在北京、上海、廣州實現了國IV汽油質量標準。上半年本公司萬元產值綜合能耗同比下降5.0%，油氣開採綜合能耗同比下降2.1%，煉油綜合能耗同比下降5.6%，乙烯裝置燃動能耗同比下降2.9%。主要污染物COD總量同比減少0.4%，二氧化硫排放總量同比減少14%。

### 5.1.3 資本支出

2010年上半年，本公司資本支出人民幣347.96億元。勘探及開採資本支出人民幣153.48億元，主要用於油氣資源勘探和重點產能建設，新建原油產能246萬噸／年、天然氣產能1.7億立方米／年；煉油資本支出人民幣48.75億元，主要用於油品質量升級和原油適應性改造項目及倉儲設施和管道建設；營銷及分銷資本支出人民幣76.59億元，主要用於重點地區加油（氣）站建設和收購工作，加快管道建設，積極完善成品油銷售網絡，發展加油站838座；化工資本支出人民幣65.43億元，鎮海乙烯全面建成，武漢乙烯等重點項目穩步推進。本部及其他資本支出人民幣3.71億元。

### 5.2 主營業務分行業情況表

下表為營業收入分行業及關聯交易情況表，涉及的數據包括各分行業的營業收入和營業成本均摘自本公司按中國企業會計準則編製的財務報表。

分行業	營業收入	營業成本	營業收入	營業成本	毛利率	
	(人民幣 百萬元)	(人民幣 百萬元)	毛利率 (%) <sup>註</sup>	比上年同期 增減(%)	比上年同期 增減(%)	比上年 增減(%)
勘探及開採	81,478	36,633	41.1	76.5	4.3	11.2
煉油	463,863	388,382	2.8	53.7	84.2	(6.0)
營銷及分銷	492,786	461,743	6.2	55.1	58.9	(2.2)
化工	153,057	137,045	10.1	68.6	83.2	(7.1)
其他	419,555	417,378	0.5	114.7	114.3	0.2
抵銷分部間銷售	(674,216)	(674,149)	不適用	不適用	不適用	不適用
合計	936,523	767,032	10.0	75.4	97.0	(5.6)

註： 毛利率 = (營業收入 - 營業成本、税金及附加) / 營業收入

### 5.3 主營業務分地區情況

適用  不適用

### 5.4 主營業務及其結構發生重大變化的原因說明

適用  不適用

### 5.5 主營業務盈利能力(毛利率)與上年相比發生重大變化的原因說明

適用  不適用

### 5.6 利潤構成與上年度相比發生重大變化的原因分析

適用  不適用

以下涉及的部分財務數據摘自本公司按國際財務報告準則編製並經過審計的財務報表。

2010年上半年，本公司的營業額及其他經營收入為人民幣9,365億元，同比增長75.4%；經營收益為人民幣498億元，同比增長7.8%。主要歸因於國內經濟回升向好，石油石化產品需求日益增長，公司經營規模不斷擴大，原油、成品油和化工產品價格同比上漲。本公司充分發揮規模和一體化優勢，穩步擴大市場份額，實現了較好的經營業績。勘探及開採事業部努力穩產、增產原油和天然氣，且受益於原油價格上漲，實現經營收益人民幣220億元，同比增長299.7%；煉油事業部實現經營收益人民幣57億元，同比降低71.4%，主要是由於國際原油價格上漲幅度遠遠大於成品油價格上漲幅度；營銷及分銷事業部積極擴大成品油經營規模，實現經營收益人民幣145億元，同比增長15.5%；化工事業部優化裝置運行，大力開拓市場，實現經營收益為人民幣83億元，同比降低14.5%，主要是受二季度化工產品價格與原料單位成本價差減小的影響。

### 5.6.1 營業額、其他經營收入及其他收入

2010年上半年，本公司營業額為人民幣9,231億元，同比增長76.5%。主要歸因於公司經營規模不斷擴大，原油價格、煉油和化工產品價格同比上漲。

下表列示了本公司2010年上半年和2009年同期的主要外銷產品銷售量、平均實現價格以及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸、 人民幣元/千立方米)		
	截至6月30日止		變化率 (%)	截至6月30日止		變化率 (%)
	6個月期間			6個月期間		
	2010年	2009年		2010年	2009年	
原油	2,327	2,430	(4.2)	3,363	1,699	97.9
天然氣 (百萬立方米)	4,138	3,105	33.3	1,027	934	10.0
汽油	21,215	18,793	12.9	7,205	5,852	23.1
柴油	43,725	36,166	20.9	5,847	4,631	26.3
煤油	6,439	4,994	28.9	4,663	3,385	37.8
基礎化工原料	8,253	4,872	69.4	5,533	4,061	36.2
合纖單體及聚合物	2,751	2,070	32.9	8,142	6,008	35.5
合成樹脂	4,712	4,015	17.4	9,226	7,547	22.2
合成纖維	728	691	5.4	11,171	8,481	31.7
合成橡膠	606	487	24.4	15,687	10,177	54.1
化肥	916	889	3.0	1,649	1,750	(5.8)

本公司生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，其餘外銷給予其他客戶。2010年上半年，外銷原油、天然氣及其他上游產品營業額為人民幣138億元，同比增長74.4%，佔本公司營業額及其他經營收入的1.5%，主要歸因於原油價格以及天然氣價格和銷量上漲。



本公司煉油事業部和營銷及分銷事業部對外銷售石油產品(主要包括成品油及其他精煉石油產品)實現的對外銷售收入為人民幣5,670億元,同比增長59.7%,佔本公司營業額及其他經營收入的60.5%,主要歸因於煉油產品銷售量上升以及價格上漲。汽油、柴油及煤油的銷售收入為人民幣4,385億元,同比增長48.9%,佔石油產品銷售收入的77.3%;其他精煉石油產品銷售收入1,285億元,同比增長112.4%,佔石油產品銷售收入的22.7%。

本公司化工產品對外銷售收入為人民幣1,341億元,同比增長66.8%,佔本公司營業額及其他經營收入的14.3%。主要歸因於化工產品銷量及價格的上漲。

## 5.6.2 經營費用

2010年上半年,本公司經營費用為人民幣8,867億元,同比增長81.8%。經營費用主要包括以下部分:

**採購原油、產品及經營供應品及費用** 2010年上半年本公司採購原油、產品及經營供應品及費用為人民幣7,411億元,同比增長105.0%,佔總經營費用的83.6%。其中:

- 採購原油費用為人民幣2,943億元,同比增長84.0%。上半年外購原油加工量為7,468萬噸(未包括來料加工原油量),同比增長14.2%;外購原油平均單位加工成本人民幣3,940元/噸,同比增長61.1%。
- 其他採購費用為人民幣4,468億元,同比增長121.6%,主要歸因於外購成品油等原料成本、及附屬貿易公司採購成本同比上漲。

**銷售、一般及管理費用** 2010年上半年本公司銷售、一般及管理費用為人民幣229億元,同比增長1.8%。

**折舊、耗減及攤銷** 2010年上半年本公司折舊、耗減及攤銷為人民幣268億元,同比增長9.0%,主要歸因於本公司近年對固定資產持續性投入增加的折舊。

**勘探費用** 2010年上半年本公司勘探費用為人民幣57億元，同比增長30.9%，主要歸因於本公司加大對川東北、川西和鄂爾多斯等區塊的勘探投入。

**職工費用** 2010年上半年本公司職工費用為人民幣150億元，同比增長16.3%，主要歸因於本公司按照有關規定計提企業年金、績效薪酬和1998年12月31日以後參加工作的職工的住房補貼。

**所得稅以外的稅金** 2010年上半年本公司所得稅以外的稅金為人民幣754億元，同比增長22.6%，主要歸因於原油價格上漲帶來石油特別收益金同比增加人民幣95億元；同時，因產品銷量增加，消費稅、城建稅及教育費附加同比增加人民幣42億元。

### 5.6.3 經營收益

2010年上半年本公司經營收益為人民幣498億元，同比增長7.8%。

### 5.6.4 融資成本淨額

2010年上半年本公司融資成本淨額為人民幣34億元，同比降低14.1%，主要歸因於本公司有息債務規模降低，利息支出淨額同比減少人民幣3億元。因公司H股股價變化，已發行境外可轉換債券的嵌入衍生工具的公允價值變動收益同比增加3億元。

### 5.6.5 除稅前利潤

2010年上半年本公司除稅前利潤為人民幣484億元，同比增長10.4%。

### 5.6.6 所得稅

2010年上半年本公司所得稅為人民幣110億元，同比增長20.9%。

#### 5.6.7 非控股股東應佔利潤

2010年上半年歸屬於本公司非控股股東的本期間利潤為人民幣19億元，同比增長28.8%，主要歸因於本公司控股子公司盈利同比有所增長。

#### 5.6.8 本公司股東應佔利潤

2010年上半年歸屬於本公司股東的本期間利潤為人民幣355億元，同比增長6.7%。

### 5.7 募集資金使用情況

#### 5.7.1 募集資金運用

適用  不適用

#### 5.7.2 變更項目情況

適用  不適用

### 5.8 董事會下半年的經營計劃修改計劃

適用  不適用

### 5.9 下半年的業務展望及經營計劃

展望下半年，國家將進一步落實擴大內需、保持增長、調整結構、轉變經濟增長方式的方針政策，中國經濟仍將保持較快增長。預計下半年國際原油價格將繼續呈現區間震盪走勢，境內成品油需求及化工產品市場需求將穩步增長。

本公司將立足於擴大資源、拓展市場、降本增效，以效益為中心，精心組織生產經營，保障國內市場的穩定供應。

在勘探及開採方面，本公司將進一步優化勘探部署，特別是抓好物探工作量的超前部署，推動勘探良性發展；加強開發生產組織和產能建設，落實提高儲量動用率、油田採收率和單井產量各項措施；認真做好天然氣產銷銜接，保障安全平穩供氣。下半年計劃生產原油2,154萬噸，天然氣63.2億立方米。

在煉油方面，本公司將進一步優化資源配置，結合市場走勢和供求狀況靈活安排原油採購；優化物流體系運行，大力降低成本；組織好高負荷下煉油裝置的生產方案優化，保障國內成品油市場穩定供應；進一步調整產品結構，滿足化工生產的原料需求；做好潤滑油、瀝青和石油焦等產品銷售。下半年計劃加工原油1.02億噸。

在營銷及分銷方面，本公司將繼續靈活運用營銷策略，增強競爭意識，鞏固和拓展終端市場；強化服務意識，加強質量管理，維護好中國石化「質優量足」的品牌形象；優化物流運行，完善營銷網絡；加速發展非油品業務，積極推廣加油IC卡服務。下半年計劃國內成品油總經銷量6,815萬噸。

在化工方面，本公司將堅持以市場為導向，以效益為中心，進一步加強產銷研結合；密切關注裝置運行及原料、產品庫存變化，及時協調物料和產銷平衡；做好鎮海乙稀等新投產裝置安全運行，保持老裝置經濟穩定運行；推進產品結構調整，繼續堅持貼近市場，全產全銷的市場營銷策略；加強營銷網絡建設，努力實現化工板塊效益最大化。下半年計劃生產乙烯460萬噸。

2010年下半年，中國石化將積極調整結構，大力拓展市場，加強精細管理，努力挖潛增效，爭取實現良好的經營業績。

5.10 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

適用  不適用

## 5.11 公司董事會對會計師事務所本報告期「非標準審計報告」的說明

適用  不適用

## 5.12 公司董事會對會計師事務所上年度「非標準審計報告」涉及事項的變化及處理情況的說明

適用  不適用

## 6 重要事項

### 6.1 收購、出售資產及資產重組

#### 6.1.1 收購或置入資產

適用  不適用

自購買日起 交易對方及 被收購或 置入資產	購買日	交易價格	至本報告期末 為上市公司 貢獻的淨利潤	是否為關聯交易 (如是, 說明定價原則)	所涉及的 資產產權是否 已全部過戶	所涉及的 債權債務是否 已全部轉移
中國石化集團國際 石油勘探開發 有限公司所持 SSI公司部分 股權及債權	2010年 3月26日	24.57億美元其中: 股權對價16.78億 美元, 債權對價約 7.79億美元。	無	是標的股權的對價以Ryder Scott (以2009年11月30日為評估基準日) 出具的《儲量評估報告》確定的儲量 數據作為參考依據, 綜合考慮了 SSI公司的資產質量、成長潛力、 市場狀況及SSI公司與本公司的 未來協同效應等因素, 雙方在平等 公平的基礎上協商確定。標的債權 的對價以經審計的截至2009年 11月30日標的債權的本金和利息的 餘額作為參考依據, 交易雙方在 平等公平的基礎上協商確定。	否	否

\* 收購資產所涉及事項對公司業務連續性和管理層穩定性無影響。

6.1.2 出售或置出資產

適用  不適用

6.1.3 自資產重組報告書或收購出售資產公告刊登後，該事項的進展情況及對報告期經營成果與財務狀況的影響。

適用  不適用

6.2 擔保事項

適用  不適用

單位：人民幣百萬元

公司對外擔保情況(不包括對控股子公司的擔保)

擔保方	與上市 公司 的關係	擔保對象 名稱	擔保金額	發生日期 (協議 簽署日)	擔保期	擔保類型	是否 履行完畢	擔保是否 逾期	擔保逾期 金額	是否存在 反擔保	是否為 關聯方 擔保 (是或否) <sup>註1</sup>
中國石化	上市公司 本身	岳陽中石化 殼牌煤氣化 有限公司	320	2003年 12月10日	2003年 12月10日－ 2017年 12月10日	連帶 責任保證	否	否	無	否	否
中國石化	上市公司 本身	上海高橋 愛思開溶劑 有限公司	58	2006年 9月22日	2006年 9月22日－ 2011年 11月24日	連帶 責任保證	否	否	無	否	否
				2007年 3月30日	2006年 11月24日－ 2011年 11月24日						
				2007年 4月16日	2007年 3月30日－ 2012年 3月30日						
					2007年 4月16日－ 2012年 4月16日						
中國石化	上市公司 本身	福建聯合 石油化工 有限公司	9,166	2007年 9月6日	2007年 9月6日－ 2015年 12月31日	連帶 責任保證	否	否	無	否	否
中國石化 揚子石油 化工有限公司	全資子公司	中國石化 揚子石化 對其聯營公司 及合營公司 的擔保餘額	491			連帶 責任保證	否	否	無	否	否
中國石化 銷售有限公司	全資子公司	中國石化 銷售有限公司 對其聯營 及合資公司 的擔保餘額	112			連帶 責任保證	否	否	無	否	否

報告期內擔保發生額合計<sup>註2</sup>

56

報告期末擔保餘額合計<sup>註2</sup>(A)

10,147

公司對控股子公司的擔保情況

報告期內對控股子公司擔保發生額合計

—

報告期末對控股子公司擔保餘額合計(B)

—

公司擔保總額情況(包括對控股子公司的擔保)

擔保總額注3(A+B)

10,147

擔保總額佔公司淨資產的比例(%)

2.5

為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(C)

—

直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(D)

58

擔保總額超過淨資產50%部分的金額(E)

—

上述三項擔保金額合計注4(C+D+E)

58

未到期擔保可能承擔連帶清償責任說明

無

擔保情況說明

無

註1：定義參見上海證券交易所股票上市規則。

註2：報告期內擔保發生額和報告期末擔保餘額包括控股子公司的對外擔保，其擔保金額為該控股子公司對外擔保金額乘以中國石化持有該公司的股份比例。

註3：擔保總額為上述「報告期末擔保餘額合計（不包括對控股子公司的擔保）」和「報告期末對控股子公司擔保餘額合計」兩項的加總。

註4：「上述三項擔保金額合計」是上述「為股東、實際控制人及其關連方提供擔保的金額」、「直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額」和「擔保總額超過淨資產50%部分的金額」三項的加總。

### 6.3 關聯債權債務往來

適用  不適用

單位：人民幣百萬元

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向本公司提供資金	
	發生額	餘額	發生額	餘額
中國石化集團	(2)	556	(2,701)	8,269
其他關聯方	2,812	2,833	—	—
合計	2,810	3,389	(2,701)	8,269

### 6.4 重大訴訟仲裁事項

適用  不適用

### 6.5 其他重大事項及其影響和解決方案的說明



### 6.5.1 證券投資情況和持有其他上市公司股權情況

適用  不適用

證券代碼	簡稱	期末		期末賬面值	期初賬面值	會計核算科目
		持有數量	初始投資金額			
384 (香港)	中燃控股	2.1億股	136,426,500.00元 人民幣	136,426,500.00元 人民幣	136,426,500.00元 人民幣	長期股權投資

### 6.5.2 公司持有非上市金融企業股權情況

適用  不適用

### 6.5.3 川氣東送工程

川氣東送工程為國家「十一五」重大工程，該工程由兩個部分組成，一是普光氣田勘探、開發以及氣體處理工程，二是從普光氣田到上海的長輸管線工程。該工程於2010年3月建成投產。

### 6.5.4 天津乙烯項目

天津乙烯項目主要包括1250萬噸／年煉油改造和100萬噸／年乙烯工程及下游配套工程。2010年1月建成投產，5月11日投入商業化運行。

### 6.5.5 鎮海乙烯項目

鎮海乙烯項目主要包括100萬噸／年乙烯及下游配套裝置和配套公用工程。2010年6月建成投產。

### 6.5.6 發行200億元公司債券

2010年5月21日，中國石化在境內發行200億元公司債券。其中，發行5年期債券人民幣110億元，簡稱10石化01，代碼122051，票面利率為3.75%；發行10年期債券人民幣90億元，簡稱10石化02，代碼122052，票面利率為4.05%。上述公司債券於2010年6月9日在上海交易所掛牌上市。有關情況詳見2010年5月19日在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》的發行公告。債券募集資金其中100億元用於償還金融機構貸款，優化調整公司目前的負債結構，剩餘100億元募集資金用於補充公司流動資金，改善公司資金狀況。

### 6.5.7 收購中國石化集團國際石油勘探開發有限公司所持SSI公司部分股權及債權

2010年3月26日，中國石化於召開第四屆董事會第五次會議，審議通過《關於收購中國石化集團國際石油勘探開發有限公司所持SSI公司部分股權及債權的議案》。本次交易總對價為24.57億美元，其中股權對價16.78億美元，債權對價約7.79億美元。本次收購的SSI公司擁有安哥拉18區塊50%的權益。安哥拉18區塊為深海區塊，分為東區和西區，迄今為止共獲得8個商業油氣發現，勘探成功率達100%。其中東區已於2007年10月正式投產，日產能力達24萬桶，目前正處於上產期。詳情請見3月29日刊登於境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》，以及刊登在上海證券交易所(<http://www.sse.com.cn>)和香港聯合交易所(<http://www.hkex.com.hk>)網站上的有關公告。目前，該交易正在履行有關審批程序。

### 6.5.8 2009年度期末股息分派

經中國石化2009年年度股東大會批准，2009年末期股息按每股人民幣0.11元(含稅)進行現金股利分派，現金股利合計人民幣95.37億元。2009年末期股息已於2010年6月30日向2010年6月11日當日登記在中國石化股東名冊上的股東發放。2009年度全年派發現金股利每股共人民幣0.18元(含稅)，現金股利合計人民幣156.06億元。

#### 6.5.9 截至2010年6月30日止半年度的股息分派方案

根據《公司章程》，經第四屆董事會第九次會議批准，截至2010年6月30日止半年度的股息分派方案為每股派息人民幣0.08元(含稅)進行現金股息分派，按2010年6月30日總股數8,670,252.8萬股計算，現金股息合計約人民幣69.36億元。

半年度股息將於2010年9月30日(星期四)或之前向2010年9月10日(星期五)當日登記在中國石化股東名冊上的全體股東發放。欲獲得半年度股利之H股股東最遲應於2010年9月3日(星期五)下午四時三十分前將股票及轉讓文件送往香港灣仔皇后大道183號合和中心17樓1712-1716香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。中國石化H股股東的登記過戶手續將由2010年9月6日(星期一)至2010年9月10日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理。

所派股利將以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股利計算之匯率按宣派股利日2010年8月20日(星期五)之前一周中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率折算為港幣支付。

根據國家稅務總局《關於外商投資企業、外國企業和外籍個人取得股票(股權)轉讓收益和股息所得稅收問題的通知》(國稅發[1993]045號)的規定，對持有H股的外籍個人，從發行該H股的中國境內企業所取得的股息(紅利)所得，暫免徵收個人所得稅。根據國家稅務總局《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2008]897號)的規定，中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發2008年及以後年度股息時，統一按10%的稅率代扣代繳企業所得稅。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其他代理人或受託人，或其他組織及團體名義登記的H股股份皆被視為非居民企業股東所持的股份(中國法律法規和中國國家稅務總局另有規定的除外)，故此，其應得的股息將被扣除企業所得稅。非居民企業股東在獲得股息之後，可以根據稅收協議(安排)等相關規定申請辦理退稅。股東務須向其稅務顧問諮詢有關擁有及處置H股所涉及的中國、香港及其它稅務影響的意見。如需名列H股股東名冊上，請向代理人或信託機構查詢相關手續。中國石化無義務亦不會承擔確定股東身份的責任，而且將嚴格按照登記日H股股東名冊代扣代繳企業所得稅，對於任何因股東身份未能及時確定或確定不准而提出的任何要求，將不予受理。

對於持有公司無限售條件A股股份的合資格境外機構投資者(QFII)，公司將根據國家稅務總局於2009年1月23日頒佈的《關於中國居民企業向QFII支付股息、紅利、利息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2009]47號)的規定，由公司按照10%的稅率代扣代繳企業所得稅。

## 7 財務報告

### 7.1 審計意見

財務報告	<input type="checkbox"/> 未經審計	<input checked="" type="checkbox"/> 審計
審計報告	<input checked="" type="checkbox"/> 標準審計報告	<input type="checkbox"/> 非標準審計報告

## 7.2 財務報表

### 7.2.1 按中國企業會計準則編製的財務報表

#### 合併及母公司資產負債表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年6月30日		2009年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>流動資產：</b>				
貨幣資金	16,695	11,559	9,986	4,724
應收票據	9,717	6,425	2,110	123
應收賬款	45,726	15,682	26,592	10,990
其他應收款	9,405	34,973	4,454	19,250
預付款項	5,382	5,277	3,614	3,032
存貨	162,542	100,180	141,611	88,993
其他流動資產	370	308	856	110
流動資產合計	<u>249,837</u>	<u>174,404</u>	<u>189,223</u>	<u>127,222</u>
<b>非流動資產：</b>				
長期股權投資	39,107	96,834	33,503	88,920
固定資產	478,177	394,499	465,182	380,979
在建工程	95,326	86,966	119,786	112,217
無形資產	24,025	17,233	22,862	16,013
商譽	14,290	—	14,163	—
長期待攤費用	6,447	5,418	6,281	5,300
遞延所得稅資產	12,577	8,169	13,683	8,596
其他非流動資產	1,009	170	1,792	212
非流動資產合計	<u>670,958</u>	<u>609,289</u>	<u>677,252</u>	<u>612,237</u>
資產總計	<u>920,795</u>	<u>783,693</u>	<u>866,475</u>	<u>739,459</u>

項目	2010年6月30日		2009年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>流動負債</b>				
短期借款	23,796	6,226	34,900	5,728
應付票據	21,847	13,270	23,111	14,084
應付賬款	112,463	66,406	97,749	63,067
預收款項	35,600	30,899	37,270	32,966
應付職工薪酬	8,714	7,649	4,526	4,093
應交稅費	17,997	14,590	16,489	12,817
其他應付款	47,237	73,795	49,676	75,760
短期應付債券	31,000	30,000	31,000	30,000
一年內到期的非流動負債	3,033	2,917	6,641	4,865
流動負債合計	<u>301,687</u>	<u>245,752</u>	<u>301,362</u>	<u>243,380</u>
<b>非流動負債</b>				
長期借款	54,819	54,300	52,065	51,549
應付債券	114,262	114,262	93,763	93,763
預計負債	12,570	11,881	11,529	10,883
遞延所得稅負債	6,607	6,047	4,979	4,544
其他非流動負債	2,967	1,506	2,192	959
非流動負債合計	<u>191,225</u>	<u>187,996</u>	<u>164,528</u>	<u>161,698</u>
負債合計	<u>492,912</u>	<u>433,748</u>	<u>465,890</u>	<u>405,078</u>
<b>股東權益</b>				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
資本公積	37,685	37,737	38,202	38,234
專項儲備	373	234	—	—
盈餘公積	115,031	115,031	115,031	115,031
未分配利潤	163,139	110,241	137,247	94,414
歸屬於母公司股東權益合計	<u>402,930</u>	<u>349,945</u>	<u>377,182</u>	<u>334,381</u>
少數股東權益	24,953	—	23,403	—
股東權益合計	<u>427,883</u>	<u>349,945</u>	<u>400,585</u>	<u>334,381</u>
負債和股東權益總計	<u>920,795</u>	<u>783,693</u>	<u>866,475</u>	<u>739,459</u>

合併及母公司利潤表

單位：人民幣百萬元

項目	截至6月30日止6個月期間			
	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
營業收入	936,523	570,689	534,025	367,501
減：營業成本	767,032	437,872	389,325	257,675
營業税金及附加	75,410	60,162	61,518	47,893
銷售費用	14,178	11,476	12,055	10,150
管理費用	24,314	20,332	20,087	16,702
財務費用	3,649	2,951	3,881	2,789
勘探費用(包括乾井成本)	5,747	5,747	4,392	4,392
資產減值損失	741	713	178	186
加：公允價值變動損益	540	221	(389)	(171)
投資收益	1,994	1,347	1,799	6,205
<b>營業利潤</b>	<b>47,986</b>	<b>33,004</b>	<b>43,999</b>	<b>33,748</b>
加：營業外收入	666	561	424	273
減：營業外支出	317	319	655	612
<b>利潤總額</b>	<b>48,335</b>	<b>33,246</b>	<b>43,768</b>	<b>33,409</b>
減：所得稅費用	11,024	7,882	9,118	7,074
<b>淨利潤</b>	<b>37,311</b>	<b>25,364</b>	<b>34,650</b>	<b>26,335</b>
其中：被合併方在合併前 實現的淨利潤	—	—	62	—
歸屬於：母公司股東的淨利潤	35,429	25,364	33,190	26,335
少數股東損益	1,882	—	1,460	—
基本每股收益	0.409	—	0.383	—
稀釋每股收益	0.403	—	0.380	—
淨利潤	37,311	25,364	34,650	26,335
其他綜合收益：				
現金流量套期	(20)	—	(177)	—
可供出售金融資產	—	—	38	—
應佔聯營公司的其他綜合收益	(481)	(481)	735	735
其他綜合收益總額	(501)	(481)	596	735
<b>綜合收益總額</b>	<b>36,810</b>	<b>24,883</b>	<b>35,246</b>	<b>27,070</b>
歸屬於：母公司股東的綜合收益	34,928	24,883	33,772	27,070
少數股東的綜合收益	1,882	—	1,474	—

合併及母公司現金流量表

單位：人民幣百萬元

項目	截至6月30日止6個月期間			
	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>一、經營活動產生的現金流量</b>				
銷售商品、提供勞務收到的現金	1,065,434	653,029	598,160	422,899
收到的租金	162	70	191	93
收到的補助	—	—	1,293	—
收到的其他與經營活動有關的現金	2,838	5,388	2,504	4,505
現金流入小計	<u>1,068,434</u>	<u>658,487</u>	<u>602,148</u>	<u>427,497</u>
購買商品、接受勞務支付的現金	(877,323)	(510,250)	(414,835)	(286,069)
經營租賃所支付的現金	(6,027)	(4,927)	(3,347)	(2,941)
支付給職工以及為職工支付的現金	(10,831)	(8,636)	(10,765)	(8,735)
支付的增值稅	(29,105)	(22,384)	(16,067)	(12,579)
支付的所得稅	(8,291)	(6,066)	(5,104)	(3,015)
支付的除增值稅、 所得稅外的各項稅費	(78,487)	(62,394)	(62,812)	(50,824)
支付的其他與經營活動有關的現金	(8,315)	(10,650)	(6,848)	(8,606)
現金流出小計	<u>(1,018,379)</u>	<u>(625,307)</u>	<u>(519,778)</u>	<u>(372,769)</u>
經營活動產生的現金流量淨額	<u>50,055</u>	<u>33,180</u>	<u>82,370</u>	<u>54,728</u>
<b>二、投資活動產生的現金流量</b>				
收回投資所收到的現金	733	22	260	16
收到的股利	874	633	704	5,624
處置固定資產和無形資產 所收回的現金淨額	13,082	13,043	430	327
收到於金融機構的已到期定期存款	1,356	23	760	8
使用衍生金融工具所收到的現金	1,140	—	1,449	—
收到的其他與投資活動有關的現金	162	91	108	52
現金流入小計	<u>17,347</u>	<u>13,812</u>	<u>3,711</u>	<u>6,027</u>
購建固定資產和無形資產所支付的現金	(48,239)	(42,604)	(43,668)	(38,206)
投資所支付的現金	(4,300)	(6,712)	(792)	(1,311)
存放於金融機構的定期存款	(1,603)	—	(1,490)	(1)
收購子公司少數股東權益 所支付的現金淨額	—	—	(213)	(213)
使用衍生金融工具所支付的現金	(1,611)	—	(1,488)	—
現金流出小計	<u>(55,753)</u>	<u>(49,316)</u>	<u>(47,651)</u>	<u>(39,731)</u>
投資活動產生的現金流量淨額	<u>(38,406)</u>	<u>(35,504)</u>	<u>(43,940)</u>	<u>(33,704)</u>



項目	截至6月30日止6個月期間			
	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>三、籌資活動產生的現金流量</b>				
吸收投資所收到的現金	2	2	—	—
借款所收到的現金	411,657	253,768	331,561	249,046
發行債券所收到的現金	21,000	20,000	31,000	30,000
吸收少數股東投資所收到的現金	47	—	304	—
現金流入小計	<u>432,706</u>	<u>273,770</u>	<u>362,865</u>	<u>279,046</u>
償還借款所支付的現金	(423,599)	(252,511)	(377,638)	(277,167)
償還債券所支付的現金	(1,000)	—	(15,000)	(15,000)
分配股利、利潤或償付利息 所支付的現金	(12,881)	(12,077)	(5,970)	(4,755)
子公司支付少數股東的股利	(379)	—	(377)	—
分配予中國石化集團公司	—	—	(1,718)	(1,718)
現金流出小計	<u>(437,859)</u>	<u>(264,588)</u>	<u>(400,703)</u>	<u>(298,640)</u>
籌資活動產生的現金流量淨額	<u>(5,153)</u>	<u>9,182</u>	<u>(37,838)</u>	<u>(19,594)</u>
<b>四、匯率變動的影響</b>				
	<u>(34)</u>	—	—	—
<b>五、現金及現金等價物淨增加額</b>				
	<u>6,462</u>	<u>6,858</u>	<u>592</u>	<u>1,430</u>

## 合併及母公司股東權益變動表

本集團

單位：人民幣百萬元

	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配 利潤	歸屬於		股東權益 合計
						母公司 股東權益	少數 股東權益	
二零一零年一月一日餘額	86,702	38,202	—	115,031	137,247	377,182	23,403	400,585
本期增減變動金額								
1. 淨利潤	—	—	—	—	35,429	35,429	1,882	37,311
2. 其他綜合收益：								
— 現金流量套期	—	(20)	—	—	—	(20)	—	(20)
— 應佔聯營公司 的其他綜合收益	—	(481)	—	—	—	(481)	—	(481)
其他綜合收益總額	—	(501)	—	—	—	(501)	—	(501)
綜合收益總額	—	(501)	—	—	35,429	34,928	1,882	36,810
直接計入股東權益的 與所有者的交易：								
3. 利潤分配：								
— 分配股利	—	—	—	—	(9,537)	(9,537)	—	(9,537)
4. 分離交易可轉換 債券權證行權	—	2	—	—	—	2	—	2
5. 分配予少數股東 (扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	(332)	(332)
6. 分配予中國石化 集團公司	—	(18)	—	—	—	(18)	—	(18)
7. 專項儲備：								
本期提取專項儲備淨額	—	—	373	—	—	373	—	373
二零一零年 六月三十日餘額	86,702	37,685	373	115,031	163,139	402,930	24,953	427,883

單位：人民幣百萬元

	股本	資本公積	盈餘公積	未分配 利潤	歸屬於		股東權益 合計
					母公司 股東權益	少數股東 權益	
二零零九年一月一日餘額	86,702	40,848	90,078	111,672	329,300	20,866	350,166
本期增減變動金額							
1. 淨利潤	—	—	—	33,190	33,190	1,460	34,650
2. 其他綜合收益：							
— 現金流量套期	—	(177)	—	—	(177)	—	(177)
— 可供出售金融資產	—	24	—	—	24	14	38
— 應佔聯營公司的其他綜合收益	—	735	—	—	735	—	735
其他綜合收益總額	—	582	—	—	582	14	596
綜合收益總額	—	582	—	33,190	33,772	1,474	35,246
直接計入股東權益的與所有者的交易：							
3. 利潤分配：							
— 提取盈餘公積	—	—	2,634	(2,634)	—	—	—
— 分配股利	—	—	—	(7,803)	(7,803)	—	(7,803)
4. 同一控制下企業合併支付的款項	—	(771)	—	—	(771)	—	(771)
5. 收購子公司少數股東權益	—	(4)	—	—	(4)	(1)	(5)
6. 分配予少數股東（扣除投入部分）	—	—	—	—	—	(73)	(73)
7. 重分類	—	(3,110)	—	3,110	—	—	—
二零零九年六月三十日餘額	86,702	37,545	92,712	137,535	354,494	22,266	376,760

本公司

單位：人民幣百萬元

	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配 利潤	股東權益 合計
二零一零年一月一日餘額	86,702	38,234	—	115,031	94,414	334,381
本期增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	25,364	25,364
2. 其他綜合收益						
— 應佔聯營公司的 其他綜合收益	—	(481)	—	—	—	(481)
綜合收益總額	—	(481)	—	—	25,364	24,883
直接計入股東權益的 與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
— 分配股利	—	—	—	—	(9,537)	(9,537)
4. 分離交易可轉換 債券權證行權	—	2	—	—	—	2
5. 分配予中國石化集團公司	—	(18)	—	—	—	(18)
6. 專項儲備：						
本期提取專項儲備淨額	—	—	234	—	—	234
二零一零年六月三十日餘額	<u>86,702</u>	<u>37,737</u>	<u>234</u>	<u>115,031</u>	<u>110,241</u>	<u>349,945</u>

單位：人民幣百萬元

	股本	資本公積	盈餘公積	未分配 利潤	股東權益 合計
二零零九年一月一日餘額	86,702	38,464	90,078	83,714	298,958
本期增減變動金額					
1. 淨利潤	—	—	—	26,335	26,335
2. 其他綜合收益					
— 應佔聯營公司的 其他綜合收益	—	735	—	—	735
綜合收益總額	—	735	—	26,335	27,070
直接計入股東權益的 與所有者的交易：					
3. 利潤分配：					
— 提取盈餘公積	—	—	2,634	(2,634)	—
— 分配股利	—	—	—	(7,803)	(7,803)
4. 分配予中國石化集團公司	—	(1,551)	—	—	(1,551)
二零零九年六月三十日餘額	<u>86,702</u>	<u>37,648</u>	<u>92,712</u>	<u>99,612</u>	<u>316,674</u>

## 7.2.2 按國際財務報告準則編製的財務報表

### 合併利潤表

單位：除每股數字外，以人民幣百萬元列示

項目	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
<b>營業額及其他經營收入</b>		
營業額	923,123	523,015
其他經營收入	13,400	11,010
	<u>936,523</u>	<u>534,025</u>
<b>經營費用</b>		
採購原油、產品及經營供應品及費用	(741,121)	(361,460)
銷售、一般及管理費用	(22,885)	(22,471)
折舊、耗減及攤銷	(26,800)	(24,584)
勘探費用（包括乾井成本）	(5,747)	(4,392)
職工費用	(15,019)	(12,919)
所得稅以外的稅金	(75,410)	(61,518)
其他經營收入／（費用）（淨額）	234	(499)
	<u>(886,748)</u>	<u>(487,843)</u>
<b>經營收益</b>	<u>49,775</u>	<u>46,182</u>
<b>融資成本</b>		
利息支出	(3,916)	(4,138)
利息收入	162	108
可轉換債券的嵌入衍生工具未實現收益／（損失）	218	(114)
匯兌虧損	(190)	(120)
匯兌收益	295	269
	<u>(3,431)</u>	<u>(3,995)</u>
<b>融資成本淨額</b>	<u>(3,431)</u>	<u>(3,995)</u>
投資收益	93	285
	<u>93</u>	<u>285</u>
應佔聯營及合營公司的損益	1,940	1,362
	<u>1,940</u>	<u>1,362</u>

單位：除每股數字外，以人民幣百萬元列示

項目	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
除稅前利潤	48,377	43,834
所得稅費用	(11,028)	(9,121)
本期間利潤	<u>37,349</u>	<u>34,713</u>
歸屬於：		
本公司股東	35,460	33,246
非控股股東	1,889	1,467
本期間利潤	<u>37,349</u>	<u>34,713</u>
每股淨利潤：		
— 基本	<u>0.409</u>	<u>0.383</u>
— 攤薄	<u>0.403</u>	<u>0.381</u>

## 合併綜合收益表

單位：人民幣百萬元

項目	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
本期間利潤	37,349	34,713
	-----	-----
本期間其他綜合收益（已扣除稅項及重分類調整）		
現金流量套期：其他儲備淨變動	(20)	(177)
可供出售的證券：其他儲備淨變動	—	38
應佔聯營公司的其他綜合收益	(481)	735
	-----	-----
其他綜合收益合計	(501)	596
	-----	-----
本期間綜合收益合計	36,848	35,309
	=====	=====
歸屬於：		
本公司股東	34,959	33,828
非控股股東	1,889	1,481
	-----	-----
本期間綜合收益合計	36,848	35,309
	=====	=====



## 合併資產負債表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年 6月30日 合併	2009年 12月31日 合併
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備淨額	478,177	465,182
在建工程	95,326	119,786
商譽	14,199	14,072
於聯營公司的權益	19,922	18,162
於合營公司的權益	17,724	13,928
投資	1,522	2,174
遞延所得稅資產	12,865	13,975
預付租賃	17,010	16,238
長期預付款及其他資產	13,534	13,045
	670,279	676,562
	670,279	676,562
<b>流動資產</b>		
現金及現金等價物	15,212	8,750
於金融機構的定期存款	1,483	1,236
應收賬款淨額	45,726	26,592
應收票據	9,717	2,110
存貨	162,542	141,611
預付費用及其他流動資產	24,517	20,981
	259,197	201,280
	259,197	201,280

項目	2010年 6月30日 合併	2009年 12月31日 合併
<b>流動負債</b>		
短期債務	50,944	58,898
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	6,885	13,643
應付賬款	112,463	97,749
應付票據	21,847	23,111
預提費用及其他應付款	116,167	117,272
當期稅項	2,741	2,746
<b>流動負債合計</b>	<u>311,047</u>	<u>313,419</u>
<b>流動負債淨額</b>	<u>(51,850)</u>	<u>(112,139)</u>
<b>總資產減流動負債</b>	<u>618,429</u>	<u>564,423</u>
<b>非流動負債</b>		
長期債務	131,652	108,828
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	37,429	37,000
遞延所得稅負債	6,607	4,979
預計負債	12,570	11,529
其他負債	3,982	3,234
<b>非流動負債合計</b>	<u>192,240</u>	<u>165,570</u>
	<u>426,189</u>	<u>398,853</u>
<b>權益</b>		
股本	86,702	86,702
儲備	314,738	288,959
<b>本公司股東應佔權益</b>	<u>401,440</u>	<u>375,661</u>
<b>非控股股東權益</b>	<u>24,749</u>	<u>23,192</u>
<b>權益合計</b>	<u>426,189</u>	<u>398,853</u>

7.2.3 按遵從中國企業會計準則和國際財務報告準則的會計政策編製的財務報表之差異

(1) 就按中國企業會計準則計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本期間利潤的重大差異的影響分析如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
按中國企業會計準則編製 的財務報表之淨利潤	37,311	34,650
調整：		
土地使用權重估	15	15
政府補助	27	51
以上調整對稅務之影響	(4)	(3)
	<hr/>	<hr/>
按國際財務報告準則編製的財務報表 之本期間利潤*	<u>37,349</u>	<u>34,713</u>

(2) 就按中國企業會計準則計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析如下：

	於2010年 6月30日 人民幣 百萬元	於2009年 12月31日 人民幣 百萬元
按中國企業會計準則編製 的財務報表之股東權益	427,883	400,585
調整：		
土地使用權重估	(967)	(982)
政府補助	(1,015)	(1,042)
以上調整對稅務之影響	288	292
	<u>426,189</u>	<u>398,853</u>
按國際財務報告準則編製的財務報表之權益	<u>426,189</u>	<u>398,853</u>

7.3 如果與最近一期年度報告相比，會計政策、會計估計和核算方法發生變化，提供具體說明

適用  不適用

7.4 本報告期無重大會計差錯更正。

7.5 按照國際財務報告準則編製之財務報表附註

7.5.1 營業額

營業額是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。

## 7.5.2 所得稅費用

合併利潤表內的所得稅費用包含：

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
當期稅項		
— 本期準備	7,742	7,546
— 以前年度少計提準備	544	170
遞延稅項	2,742	1,405
	<u>11,028</u>	<u>9,121</u>

按適用法定稅率計算的預期所得稅與實際稅務支出的調節如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
除稅前利潤	<u>48,377</u>	<u>43,834</u>
按稅率25%計算的預計所得稅支出	12,094	10,959
稅率差別的稅務影響 (i)	(906)	(782)
不可扣稅的支出的稅務影響	89	114
非應稅收益的稅務影響	(599)	(598)
以前年度未計入遞延稅項的損失及暫時性 差異的稅務影響	(285)	(875)
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	91	133
以前年度少計提準備	544	170
實際所得稅費用	<u>11,028</u>	<u>9,121</u>

絕大部分稅前所得連同相應稅項支出源自中國境內。

註：

- (i) 除本集團的部分企業是按15%或22%優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應課稅所得的25%法定稅率計算所得稅準備。

### 7.5.3 每股基本及攤薄淨利潤

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，每股基本淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣354.60億元(二零零九年：人民幣332.46億元)及本期間股份的加權平均數86,702,497,689股(二零零九年：86,702,439,000股)計算。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，每股攤薄淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣354.20億元(二零零九年：人民幣334.41億元)及股份的加權平均數87,789,858,284股(二零零九年：87,789,799,595股)計算，其計算如下：

#### (i) 本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
本公司普通股股東應佔利潤	35,460	33,246
可轉換債券利息支出(扣除匯兌收益)的稅後影響	123	109
可轉換債券嵌入衍生工具未實現 (收益)／損失的稅後影響	(163)	86
本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)	<u>35,420</u>	<u>33,441</u>

#### (ii) 股份加權平均數(攤薄)

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 股份數	2009年 股份數
於六月三十日股份加權平均數	86,702,497,689	86,702,439,000
可轉換債券行權的影響	<u>1,087,360,595</u>	<u>1,087,360,595</u>
於六月三十日股份加權平均數(攤薄)	<u>87,789,858,284</u>	<u>87,789,799,595</u>

截至二零零九年六月三十日止六個月期間，由於認股權證(附註25(d))不具有攤薄影響，每股攤薄淨利潤的計算不包括認股權證的影響。

## 7.5.4 股利

本期間股利如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
於資產負債表日後派發的中期股利，每股		
人民幣0.08元（二零零九年：每股人民幣0.07元）	6,936	6,069
	<u>          </u>	<u>          </u>

根據本公司章程及於二零一零年八月二十日舉行的董事會之決議，董事會批准派發截至二零一零年十二月三十一日止年度的中期股利，每股人民幣0.08元（二零零九年：人民幣0.07元），共人民幣69.36億元（二零零九年：人民幣60.69億元）。於資產負債表日後派發的中期股利並未於資產負債表日確認為負債。

期間內批准及已派發予本公司股東的以前年度股利如下：

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
期間內批准及已派發的以前年度期末股利，每股		
人民幣0.11元（二零零九年：每股人民幣0.09元）	9,537	7,803
	<u>          </u>	<u>          </u>

根據二零一零年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零九年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.11元，共計人民幣95.37億元。

根據二零零九年五月二十二日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零八年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.09元，共計人民幣78.03億元。

#### 7.5.5 應收賬款淨額及應收票據

	2010年 6月30日 人民幣 百萬元	2009年 12月31日 人民幣 百萬元
應收第三方款項	39,027	27,481
應收中國石化集團公司及同級附屬公司款項	1,840	697
應收聯營公司及合營公司款項	6,766	335
	<u>47,633</u>	<u>28,513</u>
減：呆壞賬減值虧損	(1,907)	(1,921)
	<u>45,726</u>	<u>26,592</u>
應收賬款淨額	45,726	26,592
應收票據	9,717	2,110
	<u>55,443</u>	<u>28,702</u>



應收賬款及票據(已扣除呆壞賬減值虧損)的賬齡分析如下：

	2010年 6月30日 人民幣 百萬元	2009年 12月31日 人民幣 百萬元
一年以內	55,393	28,525
一至兩年	47	154
兩至三年	3	11
三年以上	—	12
	<u>55,443</u>	<u>28,702</u>

呆壞賬減值虧損分析如下：

	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
1月1日結餘	1,921	2,406
本期增加	15	27
本期沖回	(26)	(99)
本期核銷	(3)	(6)
	<u>1,907</u>	<u>2,328</u>
6月30日結餘	<u>1,907</u>	<u>2,328</u>

銷售主要通過現金方式進行。賒銷只會提供給交易記錄較好的主要客戶。應收中國石化集團公司及同級附屬公司的款項也按相同的條款償付。

應收賬款及應收票據(已扣除呆壞賬減值虧損)主要為未到期且無減值的應收款項。這些應收款項來自於廣泛的客戶，且這些客戶近期並無拖欠記錄。

#### 7.5.6 應付賬款及票據

	2010年 6月30日 人民幣 百萬元	2009年 12月31日 人民幣 百萬元
應付第三方款項	105,334	92,949
應付中國石化集團公司及同級附屬公司款項	5,221	3,114
應付聯營公司及合營公司款項	1,908	1,686
	<hr/>	<hr/>
	112,463	97,749
應付票據	21,847	23,111
	<hr/>	<hr/>
攤余成本列示的應付賬款及票據	134,310	120,860
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

應付賬款及票據的到期日分析如下：

	2010年 6月30日 人民幣 百萬元	2009年 12月31日 人民幣 百萬元
一個月內到期或活期	92,308	75,310
一個月至六個月內到期	41,931	45,420
六個月後到期	71	130
	<hr/>	<hr/>
	134,310	120,860
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 7.5.7 分部報告

下表所示為本集團各個業務分部的資料：

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
<b>銷售收入</b>		
勘探及生產		
對外銷售	13,817	7,921
分部間銷售	61,666	32,229
	<u>75,483</u>	<u>40,150</u>
煉油		
對外銷售	77,530	39,186
分部間銷售	383,925	260,993
	<u>461,455</u>	<u>300,179</u>
營銷及分銷		
對外銷售	489,432	315,734
分部間銷售	1,483	1,096
	<u>490,915</u>	<u>316,830</u>
化工		
對外銷售	134,083	80,402
分部間銷售	16,375	8,256
	<u>150,458</u>	<u>88,658</u>
企業與其他		
對外銷售	208,261	79,772
分部間銷售	210,767	115,429
	<u>419,028</u>	<u>195,201</u>
抵銷分部間銷售	<u>(674,216)</u>	<u>(418,003)</u>
合併銷售收入	<u>923,123</u>	<u>523,015</u>

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
其他經營收入		
勘探及生產	5,995	6,026
煉油	2,408	1,685
營銷及分銷	1,871	940
化工	2,599	2,134
企業與其他	527	225
	<hr/>	<hr/>
合併其他經營收入	13,400	11,010
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
銷售收入及其他經營收入	936,523	534,025
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
業績		
經營收益／(虧損)		
按分部		
— 勘探及生產	21,989	5,501
— 煉油	5,686	19,898
— 營銷及分銷	14,450	12,508
— 化工	8,344	9,761
— 企業與其他	(694)	(1,486)
	<hr/>	<hr/>
經營收益總額	49,775	46,182
融資成本淨額	(3,431)	(3,995)
投資收益	93	285
應佔聯營公司及合營公司的損益	1,940	1,362
	<hr/>	<hr/>
除稅前利潤	48,377	43,834
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

	2010年 6月30日 人民幣 百萬元	2009年 12月31日 人民幣 百萬元
<b>資產</b>		
<b>分部資產</b>		
— 勘探及生產	267,732	263,041
— 煉油	225,858	213,027
— 營銷及分銷	163,093	153,777
— 化工	125,414	128,322
— 企業與其他	77,721	60,433
<b>合計分部資產</b>	<u>859,818</u>	<u>818,600</u>
於聯營公司及合營公司的權益	37,646	32,090
投資	1,522	2,174
遞延所得稅資產	12,865	13,975
現金及現金等價物及於金融機構的定期存款	16,695	9,986
其他未分配資產	930	1,017
<b>總資產</b>	<u><u>929,476</u></u>	<u><u>877,842</u></u>
<b>負債</b>		
<b>分部負債</b>		
— 勘探及生產	52,794	57,053
— 煉油	55,747	56,277
— 營銷及分銷	49,768	50,540
— 化工	27,347	27,074
— 企業與其他	74,760	57,061
<b>合計分部負債</b>	<u>260,416</u>	<u>248,005</u>
短期債務	50,944	58,898
應付所得稅	2,741	2,746
長期債務	131,652	108,828
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	44,314	50,643
遞延所得稅負債	6,607	4,979
其他未分配負債	6,613	4,890
<b>總負債</b>	<u><u>503,287</u></u>	<u><u>478,989</u></u>

分部資本支出是指在期間內購入預期使用超過一年的分部資產所產生的成本總額。

	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
<b>資本支出</b>		
勘探及生產	15,348	19,438
煉油	4,875	5,345
營銷及分銷	7,659	2,550
化工	6,543	11,158
企業與其他	371	491
	<u>34,796</u>	<u>38,982</u>
<b>折舊、耗減及攤銷</b>		
勘探及生產	13,374	11,880
煉油	5,594	5,061
營銷及分銷	3,106	2,912
化工	4,254	4,286
企業與其他	472	445
	<u>26,800</u>	<u>24,584</u>
<b>長期資產減值虧損</b>		
勘探及生產	131	—
煉油	115	24
營銷及分銷	35	156
化工	138	9
	<u>419</u>	<u>189</u>

7.6 於本報告期內，本集團的合併範圍並無重大變更。

## 8 股份購回、出售及贖回

除上所述之外，本報告期內，中國石化或任何附屬公司概無購回、出售或贖回中國石化或附屬公司之任何上市股份。

## 9 標準守則應用

本報告期內，中國石化董事均未有違反香港聯合交易所制定的上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的情況。

## 10 企業管治常規守則

中國石化已遵守香港聯合交易所上市規則附錄14《企業管治常規守則》內的規則條文

## 11 財務業績審閱

截至2010年6月30日止的六個月財務業績已經由中國石化的審計委員會作出審閱，而委員會對財務業績並無不同意見

12 載有香港聯合交易所上市規則附錄16第46(1)至第46(6)段規定的所有資料的詳細業績公告將在香港聯合交易所網址上刊登。

本公告以中英文兩種語言刊登，在對兩種文體的說明上存在歧義時，以中文為準。

承董事會命  
蘇樹林  
董事長

中國北京，二零一零年八月二十日

於本公告日期，本公司董事為：蘇樹林\*、王天普#、張耀倉\*、章建華#、王志剛#、蔡希有#、曹耀峰\*、李春光\*、戴厚良#、劉運\*、馬蔚華+、吳曉根+、李德水+、謝鐘毓+及陳小津+。

# 執行董事

\* 非執行董事

+ 獨立非執行董事